KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 32.099/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 32.099/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

DE RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 30 juli 2001 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van een persoonlijk aandeel van de rechthebbenden in de kostprijs van de orthopedische zolen, van de orthopedische schoenen en van sommige andere verstrekkingen inzake orthopedie ", heeft op 20 september 2001 het volgende advies gegeven :

LE CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 30 juillet 2001, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant fixation d'une intervention personnelle des bénéficaires dans le coût des semelles orthopédiques, des chaussures orthopédiques et de certaines autres prestations d'orthopédie", a donné le 20 septembre 2001 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Het om advies voorgelegde ontwerpbesluit stelt een persoonlijk aandeel van de rechthebbenden vast in de kostprijs van sommige orthopedische verstrekkingen.

Rechtsgrond daartoe wordt geboden door artikel 37, § 5, tweede lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, dat de Koning toelaat in een persoonlijk aandeel te voorzien van de rechthebbenden in de kostprijs van sommige in artikel 34, 3° en 4°, van die wet bedoelde verstrekkingen, waaronder de verstrekkingen voor orthopedische toestellen.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Aan de aanhef dient een lid te worden toegevoegd - dat het tweede lid wordt - waarin wordt verwezen naar het koninklijk besluit van 22 februari 1998 tot vaststelling van een persoonlijk aandeel van de rechthebbenden in de kostprijs van de orthopedische zolen, van de orthopedische schoenen en van sommige andere verstrekkingen inzake orthopedie. Dat koninklijk besluit wordt immers opgeheven door artikel 2 van het ontworpen besluit.

2. In het huidige tweede lid van de aanhef - dat het derde lid wordt - schrijve men ", gegeven op" in plaats van "geformuleerd op".

3. In de Nederlandse tekst van het huidige vierde lid van de aanhef - dat het vijfde lid wordt - schrijve men "Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 5 juni 2001;".

In de Franse tekst schrijve men "Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 5 juin 2001;".

4. Het huidige vijfde lid van de aanhef - dat het zesde lid wordt - dient als volgt te worden geredigeerd :

"Gelet op het advies 32.099/1 van de Raad van State, gegeven op 20 september 2001;".

Artikel 1

Een opsomming dient bij voorkeur te worden aangegeven met "1°", "2°", "3°", enzovoort in plaats van met streepjes. Het gebruik van streepjes kan immers bij latere wijzigingen tot verwarring aanleiding geven.

Artikel 1 dient gelet op deze regel te worden aangepast.

Artikel 2

Het opschrift van het in artikel 2 vermelde koninklijk besluit van 22 februari 1998 dient correct te worden weergegeven door te schrijven "... en van sommige andere verstrekkingen inzake orthopedie".

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

Le projet d'arrêté soumis pour avis fixe une intervention personnelle des bénéficiaires dans le coût de certaines prestations orthopédiques.

Il tire son fondement légal de l'article 37, § 5, alinéa 2, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, qui habilite le Roi à prévoir une intervention personnelle des bénéficiaires dans le coût de certaines prestations visées à l'article 34, 3° et 4°, de cette loi, dont les prestations en matière d'appareils orthopédiques.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Dans le préambule, il convient d'ajouter un alinéa - qui deviendra le deuxième alinéa - faisant référence à l'arrêté royal du 22 février 1998 portant fixation d'une intervention personnelle des bénéficiaires dans le coût des semelles orthopédiques, des chaussures orthopédiques et de certaines autres prestations d'orthopédie. Cet arrêté est en effet abrogé par l'article 2 de l'arrêté en projet.

2. Dans le deuxième alinéa actuel du préambule - qui deviendra le troisième alinéa - on écrira ", donné le" au lieu de "formulé le".

3. Dans le texte néerlandais du quatrième alinéa actuel du préambule - qui deviendra le cinquième alinéa - on écrira "Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 5 juni 2001" et dans le texte français "Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 5 juin 2001;".

4. Le cinquième alinéa actuel du préambule - qui deviendra le sixième alinéa - doit être rédigé de la manière suivante :

"Vu l'avis 32.099/1 du Conseil d'État, donné le 20 septembre 2001;".

Article 1er

Les éléments d'une énumération sont indiqués de préférence par "1°", "2°", "3°", etc. plutôt que par des tirets. En effet, l'emploi de ces derniers peut être source de confusion lors de modifications ultérieures.

L'article 1er devra être adapté en fonction de cette règle.

Article 2

L'intitulé de l'arrêté royal du 22 février 1998, mentionné à l'article 2, doit être reproduit correctement. Il convient dès lors d'écrire "... et de certaines autres prestations d'orthopédie".

De kamer was samengesteld uit

de Heren Messieurs	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter, président de chambre,
	J. BAERT, J. SMETS,	staatsraden, conseillers d'Etat,
	G. SCHRANS, A. SPRUYT,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	A. BECKERS,	griffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SMETS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. G. DE BLEECKERE, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. DE BLEECKERE, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

M. VAN DAMME